

السلطة القضائية في ولاية MAINE

محكمة المقاطعة	المدعي/مقدم الالتماس	
الموقع (المدينة):		
رقم ملف الدعوى:		ضد
المدعى عليه/الطرف الآخر		

الرجاء ملاحظة الآتي: راجع أمر الحماية الذي تطلب تسجيله لتحديد ما إذا كنت المدعي/مقدم الالتماس أم المدعى عليه/الطرف المُجاب. ستظل نفس الطرف في ولاية مين لأغراض تسجيل هذا الأمر. يجب عليك توفير عنوان للطرف الآخر يمكن من خلاله تبليغه أو إخباره بهذا الإجراء.

إفادة خطية وطلب تسجيل أمر حماية أجنبي
بموجب قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الموحد (UEFJA)
عملاً بالبواب 14 من قوانين ولاية مين (M.R.S.) §§ 8001-8008

أنا ☐ الطرف المدعي/مقدم الالتماس ☐ المدعى عليه/الطرف المُجاب في قضية أمر حماية صادرة من (اسم/الولاية):

الرجاء ملاحظة الآتي: إذا كنت ترغب في إبقاء عنوانك سرياً، يمكنك استكمال إفادة بعنوان سري (PA-015) وكتابة كلمة (سري) في المكان المخصص لعنوانك أدناه. يمكن الحصول على هذا النموذج من مكتب الكاتب بالمحكمة أو عبر الموقع الإلكتروني: www.courts.maine.gov.

عنوان المدعي/مقدم الالتماس:
عنوان المراسلة:

العنوان الفعلي: (إذا كانا مختلفين)	

عنوان المدعى عليه/الطرف الآخر:
عنوان المراسلة:

العنوان الفعلي: (إذا كانا مختلفين)	

1. إرفاق أمر حماية أجنبي (يرجى وضع علامة في المربع للتصديق على أنك قد أرفقت المستند المطلوب):

☐ نسخة من أمر الحماية الأجنبي المراد تسجيله، بما في ذلك أي تعديل للأمر، (وكذلك ترجمة إلى اللغة الإنجليزية بواسطة مترجم معتمد إذا كان الأمر الأجنبي صادرًا بلغة غير الإنجليزية). أشهد بأن أمر الحماية الأجنبي المرفق ساري المفعول بالكامل في تلك الولاية/الدولة، وأنه بحسب أفضل علمي واعتقادي، لم يتم تعديل الأمر أو إلغاؤه أو تعليق تنفيذه. وأقر كذلك بأن المحكمة التي أصدرت الأمر المرفق كانت لها الاختصاص القانوني لإصداره.

إشعار قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA): تلتزم السلطة القضائية في ولاية Maine مين بالامتثال لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. إذا كنت بحاجة إلى سكن معقول، فاتصل بمنسق الوصول إلى المحكمة، أو accessibility@courts.maine.gov، أو أحد كاتبي المحكمة. الخدمات اللغوية: للحصول على المساعدة اللغوية والمترجمين الفوريين، اتصل بكاتب المحكمة أو interpreters@courts.maine.gov.

السلطة القضائية في ولاية MAINE

II. غرض التسجيل:

أطلب تسجيل أمر الحماية الأجنبي في ولاية ماين بموجب قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الموحد (UEFJA)، والباب 14 من قوانين ولاية مين، §§ 8001-8008، وأن يتم الاحتفاظ به في سجلات هذه المحكمة وكذلك لدى _____ شرطة / قسم العُمدَة (إذا كان ذلك ينطبق)، لأغراض التالية:

A. ☐ التسجيل فقط؛ أو

B. ☐ التنفيذ.

الرجاء ملاحظة الآتي: تسجيل أمر حماية أجنبي لأغراض التعديل غير مسموح به بموجب القانون.

☐ أقرّ تحت طائلة عقوبة الحنث باليمين بأن البيانات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة. وأفهم أن هذه البيانات مقدمة لاستخدامها كدليل في المحكمة، وأنني سأعرض للملاحقة القانونية بتهمة الحنث باليمين التي قد تصل عقوبتها إلى 5 سنوات سجن وغرامة تصل إلى 5,000 دولار إذا قدمت معلومات كاذبة للمحكمة.

التاريخ (شهر/يوم/سنة):	_____
المحامي:	_____
العنوان:	_____
الاسم:	_____
العنوان:	_____
رقم الهاتف:	_____
البريد الإلكتروني:	_____
رقم الهاتف:	_____
البريد الإلكتروني:	_____
التوقيعات: ☐ المدعي/مقدم الالتماس	_____
☐ المدعى عليه/الطرف الآخر	_____
☐ (إذا كان كذلك، اترك الفراغ أدناه)	_____

ولاية MAINE

المقاطعة _____

مثّل شخصًا المذكور أعلاه، وأقسم بأن البيانات الواردة أعلاه صحيحة تحت طائلة عقوبة الحنث باليمين.

التاريخ (شهر/يوم/سنة):	_____
☐ محام ☐ كاتب العدل ☐ كاتب المحكمة	_____

إشعار قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة (ADA): تلتزم السلطة القضائية في ولاية Maine مين بالامتثال لقانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. إذا كنت بحاجة إلى سكن معقول، فاتصل بمنسق الوصول إلى المحكمة، أو accessibility@courts.maine.gov، أو أحد كتابي المحكمة. الخدمات اللغوية: للحصول على المساعدة اللغوية والمترجمين الفوريين، اتصل بكتاب المحكمة أو interpreters@courts.maine.gov.